



Gemeindemitteilungen

Mörschwil ist auf Social Media!

Die Gemeinde Mörschwil erweitert ihre Kommunikationskanäle und ist neu seit 1. Juni 2023 auf den beiden Plattformen «Instagram» und «Facebook» vertreten.

Folgen Sie uns auf Social Media und erfahren Sie Aktuelles aus dem Gemeindehaus und dem Mörschwiler Gemeindegesehen aus erster Hand. Wir freuen uns über ein Abonnement und den direkten Austausch mit der Bevölkerung.



Instagram
gemeindemoerschwil



facebook
Gemeinde Mörschwil



Politische Gemeinde



Schulgemeinde



Katholische
Kirchgemeinde



Evangelische
Kirchgemeinde



Vereine



Erlass Reglement über das Kommunikationsnetz der Politischen Gemeinde Mörschwil / Fakultatives Referendum

Die Mörschwiler Stimmberechtigten genehmigten an der Urnenabstimmung vom 17. Mai 2020 den Kredit von Fr. 6'600'000.– für das Projekt «Bau einer FTTH-Glasfaserinfrastruktur für Telekommunikationsdienste». Das Projekt wird voraussichtlich im Dezember 2023 abgeschlossen sein. Das letzte Einzugsgebiet befindet sich derzeit im Bau. Über das gesamte Gemeindegebiet sind bis heute 1'700 Nutzungseinheiten mit einem Glasfaseranschluss erschlossen worden bzw. sind noch zu erschliessen.

Für das Glasfasernetz wurde das Reglement über das Kommunikationsnetz der Politischen Gemeinde Mörschwil ausgearbeitet. Dieses regelt im Wesentlichen den Geltungsbereich, den Anschluss an das Kommunikationsnetz, die Entschädigung für den Anschluss sowie die Anschlussbedingungen. Das geltende Reglement über die Gemeinschaftsantennenanlagen vom 2. Juni 1977, welches die Erstellung und den Betrieb von Gemeinschaftsantennenanlagen für Fernsehen regelt, bleibt bis zur Ablösung des Kupferkabelnetzes weiterhin in Kraft.

Fakultatives Referendum

Der Gemeinderat erliess an der Sitzung vom 23. Mai 2023 das neue Reglement, welches rückwirkend per 1. Januar 2023 in Kraft treten soll. Dieses untersteht dem fakultativen Referendum. Die Referendumsfrist dauert vom 5. Juni 2023 bis 14. Juli 2023.

Anschlussentschädigung

Zudem legte der Gemeinderat an der Sitzung vom 23. Mai 2023 die einmalige Entschädigung für den Anschluss an das FTTH-Kommunikationsnetz nach Projektabschluss fest. Grundeigentümerinnen und Grundeigentümer bezahlen pro Liegenschaft einen einmaligen Anschlussbeitrag von Fr. 1'200.– (inkl. MWST) und zusätzlich Fr. 400.– pro Nutzungseinheit. Bis Projektabschluss (Stichtag: 31. Dezember 2023) gelten für den Anschluss an das Glasfasernetz die bereits im Rahmen des Projekts kommunizierten Tarife analog dem Anschluss an das Kupferkabelnetz, d. h. Fr. 1'000.– pro Liegenschaft und zusätzlich Fr. 300.– pro Nutzungseinheit. Diese Gebühren sind jedoch nur von denjenigen Grundeigentümern zu entrichten, die noch nicht an das Kupferkabelnetz angeschlossen sind. Die Festlegung des Tarifs für die Anschlussentschädigung obliegt dem Gemeinderat und ist nicht Bestandteil des fakultativen Referendums.

Das Reglement sowie die Entschädigung sind auf der Webseite der Gemeinde Mörschwil www.moerschwil.ch (Rubrik: Aktuelles, Neuigkeiten) zum Download verfügbar. Wir verweisen auf das separate Inserat im heutigen Mitteilungsblatt.

Überarbeitung Schutzzonenreglement und Schutzzonenplan für die Grundwasserschutzzonen Quelfassungen Lehn und Müllerholz

Die Wasserversorgung (WV) Mörschwil stellt in der Gemeinde Mörschwil die Wasserversorgung sicher und versorgt rund 3'550 Personen sowie mehrere Industrie- und Gewerbebetriebe mit Trink- und Brauchwasser. Zudem werden auch zahlreiche Dorfbrunnen mit Trinkwasser gespiesen. Die Wasserbeschaffung betrug in den letzten Jahren im Mittel rund 300'000 m³/Jahr. Zur Sicherstellung ihres Trink- und Brauchwasserbedarfs nutzt die WV Mörschwil das Wasser der eigenen Quellen Müllerholz und Lehn. Zudem wird Wasser von der Regionalen Wasserversorgung St. Gallen (RWSG) bezogen. Von den Quellen Müllerholz und Lehn stammen rund 20% des gesamten Wasserbedarfs.

Die Grundwasserschutzzonen haben die Aufgabe, das Grund- und Quellwasser im Einzugsgebiet von Trinkwasserfassungen vor Verunreinigungen zu schützen. Die Dimensionierung der Schutzzonen ist vor allem von den Fliessverhältnissen, d. h. von den Fliessrichtungen und den Fliessgeschwindigkeiten, des Grundwassers abhängig.

Das geltende Schutzzonenreglement für die Quellwasserfassungen «Lehn» stammt aus dem Jahr 1991, das Reglement für die Quelfassungen «Müllerholz» aus dem Jahr 1987.

Seit der Erarbeitung der Schutzzonenunterlagen haben verschiedene Grundlagen für die Ausscheidung der Schutzzonen eine Änderung erfahren. Aufgrund der neuen gesetzlichen Grundlagen überarbeitete die Gemeinde Mörschwil in Zusammenarbeit mit dem Geologiebüro Lienert & Haering AG die Unterlagen zur Grundwasserschutzzone «Lehn» und «Müllerholz».

Das Dossier für die Quelfassungen «Lehn» und «Müllerholz» liegt während 30 Tagen, d. h. ab Montag, 5. Juni 2023 bis Dienstag, 4. Juli 2023, im Gemeindehaus Mörschwil, (Büro Nr. 23), Schulstrasse 3, Mörschwil, zur Einsichtnahme auf. Zusätzlich können die Unterlagen auf der Webseite der Gemeinde Mörschwil heruntergeladen werden. Die betroffenen Grundeigentümer erhalten eine persönliche Anzeige.

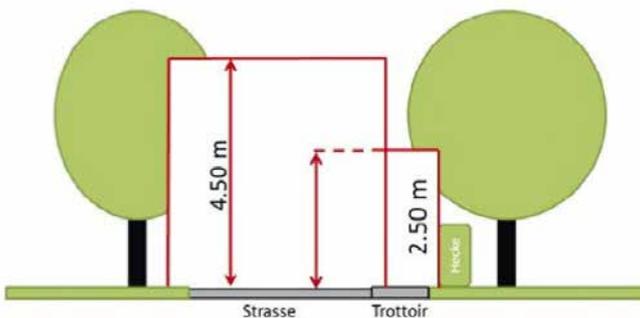
Wir verweisen auf die separaten Inserate im heutigen Mitteilungsblatt.



Zurückschneiden von Bäumen, Sträuchern und Hecken entlang von Strassen und Wegen

Wir bitten alle Grundeigentümerinnen und Grundeigentümer zu überprüfen, ob die Bepflanzungen den gesetzlichen Vorgaben entsprechen.

- Pflanzen dürfen nicht in den Lichtraum der Strasse ragen. Die Höhe des Lichtraums beträgt:
 - 4.50 m über Strassen
 - 2.50 m über Gehwegen/Trottoirs
- Wo es die Sicherheit des Verkehrs erfordert, namentlich auf der Innenseite von Kurven, sind Anpflanzungen und tote Einfriedungen, welche die Übersicht der Strasse beeinträchtigen, verboten.



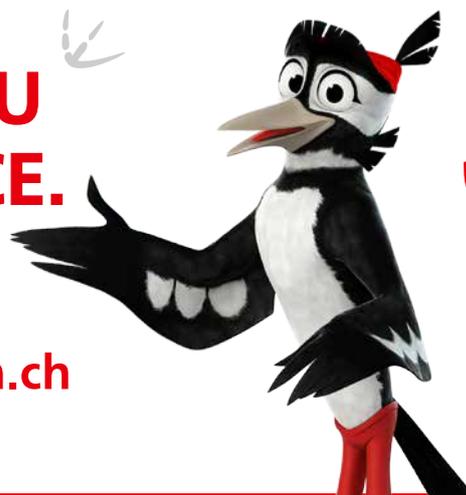
Die Grundeigentümerinnen und Grundeigentümer werden gebeten, überragende oder sichtbehindernde Äste und Sträucher usw. an Strassen und Wegen auf die gesetzlichen Abstände zurückzuschneiden. Wir zählen auf Ihre geschätzte Mithilfe und danken Ihnen für Ihr Verständnis.

A1 Stadtautobahn St. Gallen: Sperrung der Einfahrt St. Fiden Richtung Zürich im Juni 2023

Im Rahmen der Sanierung des Abschnitts der A1 zwischen Neudorf und Winkeln finden umfangreiche Bauarbeiten bei der Überführung Splügenstrasse in St. Fiden statt. Um die Bauzeit und die Auswirkungen für Verkehr und Anwohnende möglichst gering zu halten, wird die Einfahrt Richtung Zürich vom **30. Mai bis voraussichtlich Ende Juni 2023** durchgehend gesperrt.

GIB DEM STAU KEINE CHANCE.

Alle weiteren Infos unter stadtautobahn.ch



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Bundesamt für Strassen ASTRA

In Zusammenarbeit mit:

Kanton St. Gallen 

 st.gallen



Artenvielfalt im Garten fördern

Die Wildflora der Schweiz ist dynamisch und besteht nicht nur aus einheimischen Arten, sondern zu fast 20 Prozent auch aus exotischen Arten. Exotische Arten stammen aus anderen Teilen Europas oder sogar von anderen Kontinenten. Viele dieser Arten wurden in den letzten 500 Jahren (absichtlich oder unabsichtlich) vom Menschen eingeführt. Wenn sie sich auch ausserhalb der Gärten in der Natur vermehren und selbst erhalten können, werden sie als Neophyten (neue Pflanzen) bezeichnet. Diese Arten sind möglichst frühzeitig mit geeigneten Massnahmen zu regulieren.

Gefahren und Probleme

- Invasive Neophyten verbreiten sich unkontrolliert.
- Sie verdrängen einheimische Pflanzen und Tiere.
- Sie beeinträchtigen naturnahe Lebensräume.
- Sie verändern das Landschaftsbild.

Die Gemeinde Mörswil geht zurzeit gegen ein inzwischen berühmt-berüchtigtes Unkraut vor: das Einjährige Berufkraut. Einzelne Pflanzen sollten möglichst vor dem Blühen mitsamt Wurzel ausgerissen werden. Mähen alleine reicht nicht, da die Pflanze nach wenigen Wochen wieder zu blühen beginnt. Blühende Pflanzen müssen sofort in einen Kehrichtsack gefüllt und der Kehrichtverbrennung zugeführt werden. Nur nicht-blühende Pflanzen dürfen kompostiert oder als Grüngut entsorgt werden.



Der hohe Blütenstand mit mehreren Blüten zeigt, dass es sich nicht um ein Gänseblümchen handelt, sondern um das Einjährige Berufkraut.



Die Grafik zeigt invasive Pflanzen. Weitere Informationen dazu können mit dem nachstehenden QR-Code abgerufen werden.

Die Gemeinde Mörswil geht zur Bekämpfung invasiver Arten als gutes Beispiel voraus und setzt auf Biodiversität. Die Liegenschaften bzw. Grünflächen der Gemeinde Mörswil erhalten in den nächsten Jahren diverse ökologische und nachhaltige Aufwertungen. Damit wird die Vielfalt im öffentlichen Raum gefördert. Auch Privatpersonen können mit wenig Arbeit Grosses bewirken, indem sie die einheimische Artenvielfalt stärken.

Tipps für den eigenen Garten

- Einheimische Stauden, Sträucher und Bäume wählen. Damit werden Lebensräume für eine Vielzahl einheimischer Tierarten geschaffen.
- Auf artenarme Hecken aus Thuja und anderen exotischen Sträuchern verzichten.
- Zur Förderung von Insekten Blumenwiesen anstelle von eintönigen Rasen säen.
- Auf Mähroboter verzichten und Krautsäume stehen lassen, um der Vielfalt an Pflanzen und Tieren eine Chance zu geben.
- Stein-, Ast- und Laubhaufen als Lebensraum und Rückzugsort für Tiere bauen.
- Schotterflächen und Trockenmauern für sonnenhungrige Tiere und Pflanzen anlegen.
- Bewusst auf giftige Pflanzenschutzmittel und andere Gifte (Fungizide, Pestizide etc.) verzichten.



Weitere Informationen zur einheimischen Artenvielfalt sind aus dem Flyer ersichtlich.

Bei Fragen zur Neophytenbekämpfung steht Ihnen die Gemeinderatskanzlei Mörswil oder das Amt für Natur, Jagd und Fischerei gerne zur Verfügung.



Verschiedene Arbeitsvergaben

Der Gemeinderat Mörschwil hat aufgrund des genehmigten Budgets durch die Bürgerschaft an der Bürgerversammlung vom 27. März 2023 folgende Arbeitsvergaben erteilt:

Kanalisationsarbeiten

Kanalreinigung «Oberes Gemeindegebiet» und Reinigung sowie Fernsehen der Entlastungsleitung beim Eisenbahnweg:
Kanalprofis GmbH, Mörschwil

Kanalfernsehaufnahmen «Oberes Gemeindegebiet»:
Mökah AG, St. Gallen

Projektierung, Koordination und Realisierung Kanalisationsunterhalt sowie Zustandsbeurteilung der Kanäle:
SBU AG, Goldach

Leitungserneuerung Blumenhalde

Rohrlegearbeiten:
Max Schetter AG, Mörschwil

Ingenieurarbeiten:
NRP Ingenieure AG, St. Gallen

Leitungserneuerung Hintere Lantschenstrasse

Rohrlegearbeiten:
Max Schetter AG, Mörschwil

Tiefbauarbeiten:
Stutz AG, St. Gallen

Baubewilligungen

Ordentliche Verfahren

SALT Mobile SA, Thurgauerstrasse 136, Opfikon:
Antennentausch und Ergänzung auf bestehender Mobilfunkanlage auf Grundstück Nr. 1594, Meggenhus, 9402 Mörschwil

Meldeverfahren

Millius Michael und Beate, Seeblickstrasse 25, Mörschwil:
Photovoltaikanlage auf Steildach (Aufdach) beim Wohnhaus auf dem Grundstück Nr. 1280, Seeblickstrasse 25, Mörschwil

Eberle Isabelle, Strussehus 13, Mörschwil:
Photovoltaikanlage auf Steildach (Aufdach) beim Wohnhaus auf dem Grundstück Nr. 839, Strussehus 13, Mörschwil

Regelmässige Spülung der privaten Hauskanalisation

Im Zuge des ordentlichen Kanalisationsunterhalts werden im Dreijahresturnus alle öffentlichen Schmutzwasserkanäle in Mörschwil gereinigt. Dieses Jahr erfolgen die Reinigungsarbeiten im «Oberen Gemeindegebiet».

Die Funktionstüchtigkeit einer Kanalisation (auch der privaten Hauskanalisation) hängt wesentlich von einem regelmässigen Unterhalt ab. Dazu gehört das Spülen der Kanalisationsleitungen und Kontrollschächte sowie die Entleerung der Hofsammler und Einlaufschächte. Die Erfahrung zeigt, dass die Reinigung der Anlagen alle 3–4 Jahre sinnvoll ist.

Wir erinnern Grundeigentümerinnen und Grundeigentümer daran, dass die privaten Abwasseranlagen gemäss Abwasserreglement stets in gutem, betriebsbereitem Zustand zu erhalten sind. Die privaten Entwässerungsanlagen sind auf ihre Kosten regelmässig zu kontrollieren, zu reinigen und zu entleeren. Von welchem Unternehmen dieser Kanalisationsunterhalt vorgenommen werden soll, ist den Liegenschaftseigentümerinnen und Liegenschaftseigentümern freigestellt.

Bei Fragen steht die Gemeinderatskanzlei Mörschwil gerne zur Verfügung.

Impressum

Geschäftsstelle

Gemeindeverwaltung
Schulstrasse 3
9402 Mörschwil

Redaktion

Michèle Locher
Tel. 071 868 78 69
mitteilungsblatt@moerschwil.ch
www.moerschwil.ch

Satz & Druck

Brändle Druck AG
www.braendle-druck.ch

Nächste Ausgabe:

Donnerstag,
15. Juni 2023

Inserateschluss:

Montag, 12. Juni 2023
11.00 Uhr





Rückblick Gemeinde Duell

Während dem Monat Mai sammelte die Mörschwiler Bevölkerung im Rahmen des «Coop Gemeinde Duells» weit über eine Million Bewegungsminuten.

Die Arbeitsgruppe «mörschwil bewegt» hat gemeinsam mit der Gemeinde Mörschwil, der Schule, den Vereinen, dem Gewerbe sowie Privatpersonen verschiedene Anlässe organisiert. Die nachstehenden Impressionen geben einen Einblick zum Gemeinde Duell.

Der Schlussblick mit dem Gesamtergebnis und dem erzielten Rang wird im nächsten Mitteilungsblatt bekanntgeben.

Wir danken für das tolle Engagement und die vielen gesammelten Bewegungsminuten.

mörschwil bewegt



«Von Hof zu Hof» der Bäuerinnenvereinigung



MEGA-Sportstunde der Schule Mörschwil



11. Mörschwiler Dorflauf von mörschwil bewegt
(Foto: Urs Siegwart)



Spiel und Spass für Kids vom Club junger Familien



Singen und Bewegung im GHG Maurini



Referendumsvorlage

Der Gemeinderat fasste am 23. Mai 2023 gestützt auf Art. 23 Gemeindegesetz und Art. 13 ff. der Gemeindeordnung der Politischen Gemeinde Mörschwil folgenden Beschluss, welcher dem fakultativen Referendum untersteht:

Reglement über das Kommunikationsnetz der Politischen Gemeinde Mörschwil vom 23. Mai 2023

Referendumsfrist: Montag, 5. Juni 2023 bis Donnerstag, 14. Juli 2023

Auflageort: Gemeindehaus Mörschwil, Büro Nr. 23, Schulstrasse 3, 9402 Mörschwil
www.moerschwil.ch
(Rubrik: Aktuelles, Neuigkeiten)

Quorum für das Zustandekommen eines Referendumsbegehrens:

265 gültige Unterschriften

Ein allfälliges Referendumsbegehren ist vor Ablauf der Referendumsfrist dem Gemeinderat Mörschwil, Schulstrasse 3, 9402 Mörschwil, einzureichen. Das Verfahren richtet sich nach Art. 17 der Gemeindeordnung.

Mörschwil, 2. Juni 2023

Gemeinderat

Schutzzonenreglement und Schutz-zonenplan für die Grundwasser-schutzzone Quelfassungen Lehn / Öffentliche Auflage

Der Gemeinderat Mörschwil hat am 23. Mai 2023 in Anwendung von Art. 29 ff. des Vollzugsgesetzes zur eidgenössischen Gewässerschutzgesetzgebung (sGS 752.2) den **Schutz-zonenplan sowie das Schutzzonenreglement für die Grund-wasserschutz-zonen Quelfassungen Lehn** genehmigt:

Auflagefrist: Montag, 5. Juni 2023 bis Dienstag, 4. Juli 2023

Auflageort: Gemeindehaus Mörschwil, (Büro Nr. 23), Schulstrasse 3, Mörschwil
www.moerschwil.ch (Rubrik: Aktuelles, Neuigkeiten)

Rechtsmittel

Innerhalb der Auflagefrist kann gegen das Schutzzonenreglement sowie gegen den Schutzzonenplan beim Gemeinderat Mörschwil, Schulstrasse 3, 9402 Mörschwil, schriftlich Einsprache erhoben werden. Zur Einsprache ist berechtigt, wer ein eigenes schutzwürdiges Interesse dertut (Art. 31 des kantonalen Vollzugsgesetzes zur eidgenössischen Gewässerschutzgesetzgebung). Die Einsprache hat einen Antrag sowie eine Darstellung des Sachverhalts und eine Begründung zu enthalten.

Gemeinderat

Schutzzonenreglement und Schutz-zonenplan für die Grundwasser-schutzzone Quelfassungen Müllerholz / Öffentliche Auflage

Der Gemeinderat Mörschwil hat am 23. Mai 2023 in Anwendung von Art. 29 ff. des Vollzugsgesetzes zur eidgenössischen Gewässerschutzgesetzgebung (sGS 752.2) den **Schutz-zonenplan sowie das Schutzzonenreglement für die Grund-wasserschutz-zonen Quelfassungen Müllerholz** genehmigt:

Auflagefrist: Montag, 5. Juni 2023 bis Dienstag, 4. Juli 2023

Auflageort: Gemeindehaus Mörschwil, (Büro Nr. 23), Schulstrasse 3, Mörschwil
www.moerschwil.ch (Rubrik: Aktuelles, Neuigkeiten)

Rechtsmittel

Innerhalb der Auflagefrist kann gegen das Schutzzonenreglement sowie gegen den Schutzzonenplan beim Gemeinderat Mörschwil, Schulstrasse 3, 9402 Mörschwil, schriftlich Einsprache erhoben werden. Zur Einsprache ist berechtigt, wer ein eigenes schutzwürdiges Interesse dertut (Art. 31 des kantonalen Vollzugsgesetzes zur eidgenössischen Gewässerschutzgesetzgebung). Die Einsprache hat einen Antrag sowie eine Darstellung des Sachverhalts und eine Begründung zu enthalten.

Gemeinderat



Einwohnernachrichten

April 2023

Geburten

06. St. Gallen

Gübeli, Leano Matteo, Sohn des Gübeli, Patrick und der Gübeli, Corinne, in Mörschwil, Bahnhofstr. 28

16. St. Gallen

Herpich, Zoey Carole Denise, Tochter des Herpich, Marco und der Herpich, Fiona Christina, in Mörschwil, Berghaldenstr. 3

17. St. Gallen

Sätteli, Malik, Sohn des Sätteli, Dominik und der Sätteli, Astrid Frieda, in Mörschwil, Hundwil 5

Trauungen

12. Rorschach

Palangas Georgios, von Griechenland, und Giuzuktsidis, Panagiota, von Griechenland, beide wohnhaft in Mörschwil, St. Gallerstr. 28

28. Goldach

Löpfe, Manuel, von Häggenschwil SG, und Bächtold, Stefanie, von Schleithelm SH, beide wohnhaft in Mörschwil, Meggenhus 951

Todesfälle

20. St. Gallen

Wäger, Josef Benedikt, geboren 1945, von Eschenbach SG, wohnhaft gewesen in Mörschwil, Bahnhofstr. 13

27. St. Gallen

Kern geb. Abfalterer, Lidia, geboren 1934, von St. Gallen SG und Niederbüren SG, wohnhaft gewesen in Mörschwil, Bahnhofstr. 14a

Sämtliche Zivilstandsereignisse werden mit dem Einverständnis der betroffenen Personen publiziert.

Zählung der leerstehenden

Wohnungen per 1. Juni 2023

Leerwohnungen widerspiegeln die Situation auf dem Wohnungs- und Liegenschaftsmarkt. Sie sind ein wichtiger Indikator der Konjunkturlage. Sowohl auf Bundesebene als auch auf Ebene zahlreicher Kantone und Gemeinden wird auf den Leerwohnungsbestand abgestellt, wenn es um die Festsetzung von Massnahmen in der Wohnbauförderung und der Sozialpolitik geht.

Das Bundesamt für Statistik führt per 1. Juni 2023 die Erhebung über leerstehende Wohnungen durch. **Für Grundeigentümerinnen und Grundeigentümer und Liegenschaftsverwaltungen ist die Mitarbeit obligatorisch.**

Erfasst werden müssen:

- Wohnungen und Einfamilienhäuser, die am 1. Juni unbesetzt, aber bewohnbar sind;
- Wohnungen und Einfamilienhäuser, die am Stichtag zur dauernden Miete von mindestens drei Monaten oder zum Kauf angeboten werden.

Nicht erfasst werden:

- Wohnungen/Einfamilienhäuser, die auf den 1. Juni vermietet oder verkauft, aber noch nicht bezogen sind;
- Wohnungen/Einfamilienhäuser, die weder zum Verkauf oder zur Vermietung vorgesehen sind (aufgrund zukünftigen Eigenbedarfs, offener Fragen bei Nachlässen etc.);
- leerstehende Wohnungen in Abbruch- und Umbauprojekten.

Die Grundeigentümerinnen und Grundeigentümer und die Liegenschaftsverwaltungen sind verpflichtet, leerstehende Wohnungen oder Einfamilienhäuser per 1. Juni 2023 bis spätestens Dienstag, 6. Juni 2023 der Gemeinderatskanzlei Mörschwil, Wohnungsamt, Schulstrasse 3, 9402 Mörschwil (Janine Frey-Stillhard, Telefon 071 868 78 58, E-Mail sekretariat@moerschwil.ch) telefonisch oder schriftlich zu melden.

Die Gemeinderatskanzlei



Volksabstimmung vom 18. Juni 2023

Eidgenössische Volksabstimmung

- Bundesbeschluss vom 16. Dezember 2022 über eine besondere Besteuerung grosser Unternehmensgruppen (Umsetzung des OECD/G20-Projekts zur Besteuerung grosser Unternehmensgruppen)
- Bundesgesetz vom 30. September 2022 über die Ziele im Klimaschutz, die Innovation und die Stärkung der Energiesicherheit (KIG)
- Änderung vom 16. Dezember 2022 des Bundesgesetzes über die gesetzlichen Grundlagen für Verordnungen des Bundesrates zur Bewältigung der Covid-19-Epidemie (Covid-19-Gesetz)

Kantonale Volksabstimmung

- Kantonsratsbeschluss über die Erhöhung des Eigenkapitals der Spitalregion Rheintal Werdenberg Sarganserland in Form einer Umwandlung von Kontokorrent-Darlehen
- Kantonsratsbeschluss über die Erhöhung des Eigenkapitals des Spitals Linth in Form einer Umwandlung von Kontokorrent-Darlehen und eines Betriebsdarlehens
- Kantonsratsbeschluss über die Darlehensgewährung an die Spitalregion Rheintal Werdenberg Sarganserland für verschiedene Bauvorhaben am Standort Grabs

Kreisgericht Rorschach

- Ersatzwahl einer nebenamtlichen Richterin oder eines nebenamtlichen Richters

Die Urne ist aufgestellt:

Sonntag, 18. Juni 2023

10.00 – 11.00 Uhr

Gemeindehaus, Schulstrasse 3

Zur Beachtung:

Die brieflichen Stimmabgaben sind am Sonntagmorgen ebenfalls bis 11.00 Uhr in den Briefkasten beim Gemeindehaus einzuwerfen, damit diese gültig sind.

Vorzeitige Stimmabgabe

Donnerstag, 15. Juni 2023 / Freitag, 16. Juni 2023

08.00 – 11.30 Uhr / 13.30 – 17.00 Uhr

Gemeindehaus, Büro Nr. 23, Schulstrasse 3, Mörschwil

Energiespartipps

In diesem Mitteilungsblatt finden Sie Energiespartipps der Energieagentur AG zum Thema «Schwammstadt».

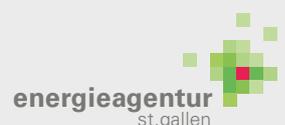
Alle Energiespartipps finden Sie auf der Homepage der Energieagentur unter www.energieagentur-sg.ch > Publikationen > Tipps.

Wir verweisen auf das separate Inserat im heutigen Mitteilungsblatt.



St. Galler Energiekonzept

«Nicht jeder Schwamm ist gelb. Meiner ist grün und speichert viel mehr Wasser – eine coole Sache.»



energie2030.ch
energieagentur-sg.ch



Tag der offenen Türen

Politik hautnah: Regierung und Kantonsrat öffnen am 24. Juni 2023 ihre Türen

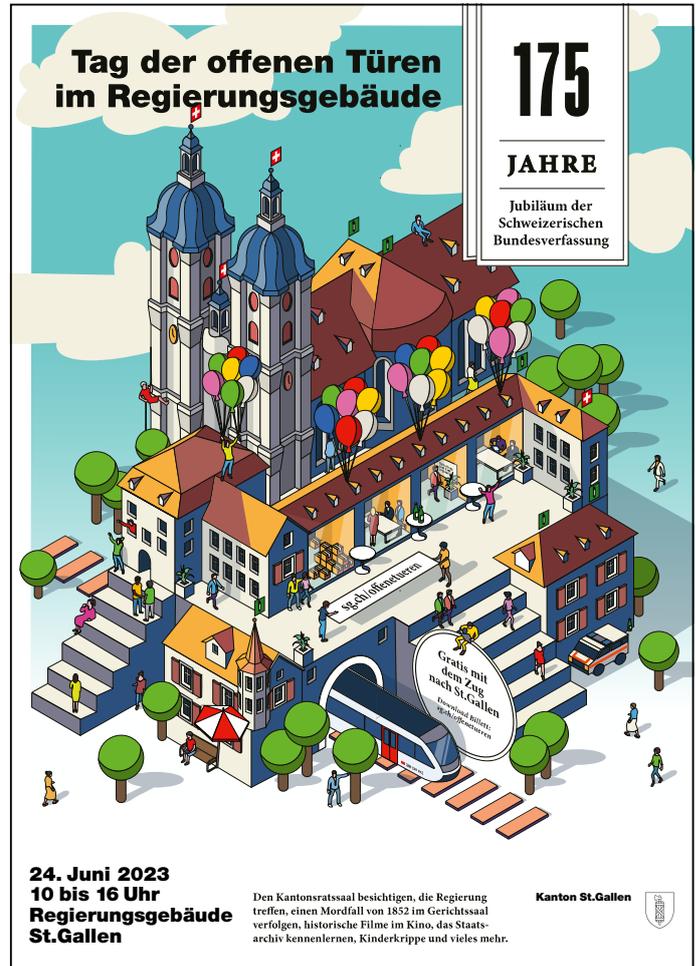
Dieses Jahr feiert die Schweiz das 175-Jahr-Jubiläum der Bundesverfassung. Sie gilt als Grundstein der heutigen Schweiz. Der Kanton St.Gallen öffnet deshalb am Samstag, 24. Juni 2023, die Türen des Regierungsgebäudes. Für alle Einwohnerinnen und Einwohner des Kantons ist die Fahrt nach St. Gallen mit Bahn und Bus gratis. Das Ticket und weitere Informationen finden Sie auf der Website www.sg.ch/offenetueren.

Es erwartet Sie ein spannendes Programm mit Vorträgen, Kino mit Filmen aus dem Staatsarchiv, Besichtigung des Gedächtnisses des Kantons (Staatsarchiv), Kinderkrippe, Talk mit Regierungsräten.

Stadt- und Kantonspolizei, Jubiläum

Stadt- und Kantonspolizei St. Gallen feiern 2023 ihr 25-Jahr Jubiläum im Polizeigebäude an der Vadianstrasse 57. Dies nehmen die beiden Polizeiorganisationen ebenfalls zum Anlass für einen Tag der offenen Tür am 24. Juni 2023. Nutzen Sie die Möglichkeit eines Kombi-Besuchs.

Das Plakat zum Tag der offenen Türen wurde von der Bevölkerung in einer Online-Abstimmung bestimmt. Es stammt von Lino Luginbühl. Er ist angehender Grafiker an der Schule für Gestaltung St. Gallen.



Gebrauchte Textilien – Rohstoffe für Neues



Sechs wichtige Sammelregeln

Bitte....

- 1 Sammelgut sorgfältig sortieren!
- 2 Sammelgut von Fremdmaterialien und Verschmutzungen befreien
- 3 Das sortierte, saubere Sammelgut zur richtigen Sammelstelle bringen!
- 4 Keinen Abfall in die Sammelstellen werfen!
- 5 Recycling-Signete und Materialhinweise auf den Packungen beachten!
- 6 Keine PET-Flaschen zur Sammelstelle bringen. Diese sind an die Verkaufsstelle zurückzugeben oder durch die Kehrichtabfuhr zu entsorgen.

Danke!



ANNAHME VON SONDER- UND GIFTABFÄLLEN SOWIE ALTÖL

(für Kleinmengen bis 25 kg aus Haushalten)

Auf vielseitigen Wunsch aus der Bevölkerung findet die Annahme von Sonder- und Giftabfällen am gleichen Wochenende statt wie die Altmetallsammlung.

**Wann: Samstag, 10. Juni 2023
9.00 – 11.00 Uhr**

**Wo: Werkdienstgebäude
Meggenhus**

**Folgende Sonderabfälle bis 25 kg können (ohne Ent-
richtung einer Gebühr) abgegeben werden:**

- Chemikalien (Foto-, Labor-, Schwimmbad-)
- Farben, Lacke und Kleber
- Leuchtstoffröhren
- Lösungsmittel wie Verdünner, Petrol, Benzin, Spiritus, Fleckenmittel, Abbeizpasten
- Altmedikamente
- Schädlingsbekämpfungsmittel, Pflanzenschutzmittel
- Säuren und Laugen
- Spraydosen
- Quecksilberabfälle (Knopfzellenbatterien, Thermometer)
- Reinigungsmittel
- Emulsionen
- Altöl

Für die Rückgabe ist Folgendes zu beachten:

- Gifte nie vermischen
- Gifte nur in verschlossenen Gebinden abgeben
- gut kennzeichnen
- Gift wenn möglich in Originalverpackung zurückgeben

Wichtig!

Die Sonderabfälle müssen einem Bauamtsmitarbeiter (Verantwortliche für die Sammelstelle für Sonderabfälle) übergeben werden. Es ist untersagt, Sonderabfälle vor dem Werkdienstgebäude zu deponieren (Unfallgefahr).

**nur für Mörschwiler
Einwohner**

Das Bauamt

Altmetall-Sammelstelle

Das Altmetall kann an folgenden Daten direkt durch die Bevölkerung unentgeltlich bei der Zingg Industrieabfälle AG, Meggenhus, Tübach, abgeliefert werden:

Freitag, 9. Juni 2023 13.00 – 16.30 Uhr
Samstag, 10. Juni 2023 08.00 – 12.00 Uhr

Die nächsten Termine werden im Mitteilungsblatt publiziert.

Für die Ablieferung von grösseren Mengen aus Privathaushalten, der Landwirtschaft und des Gewerbes sind die Geschäftszeiten der Zingg Industrieabfälle AG zu beachten.

Bei Fragen stehen Ihnen das Bauamt Mörschwil, Telefon 071 866 15 79, oder die Zingg Industrieabfälle AG, Tübach, Telefon 071 844 10 20, gerne zur Verfügung.

Altmetall-Ablieferungen bei der Schläpfer Altmetall AG, St. Gallen

Im Weiteren kann bei der Schläpfer Altmetall AG, Martinsbruggstrasse 111a, St. Gallen, durch die Bevölkerung von Mörschwil während des gesamten Jahres (Montag bis Freitag von 7.30 bis 11.30 Uhr und 13.15 bis 16.30 Uhr) Altmetall abgeliefert werden. Für Auskünfte steht die Schläpfer Altmetall AG unter der Telefonnummer 071 282 41 82 gerne zur Verfügung.

Das Bauamt

Nächste Grünabfuhr

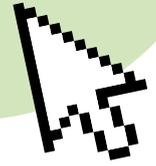
Die nächste Grünabfuhr erfolgt am

Montag, 5. Juni 2023

Das Grüngut ist bis 07.00 Uhr bereitzustellen. Die Details entnehmen Sie bitte der Abfall-Info 2023, welche mit dem Mitteilungsblatt vom 15. Dezember 2022 in alle Haushalte zugestellt wurde. Die Abfall-Info kann auch im Internet unter www.moerschwil.ch (Rubrik: Portrait/Aktuelles; Abfallkalender) eingesehen werden.

Flexibles Rentenalter

Mehr Informationen
www.svasg.ch/altersrente



Für Männer liegt das ordentliche Rentenalter bei 65 Jahren und für Frauen bei 64 Jahren. Im Rahmen des flexiblen Rentenalters können Frauen und Männer den Bezug der Altersrente

- um 1 oder 2 ganze Jahre vorziehen
(Vorbezug für einzelne Monate nicht möglich)
- oder**
- um 1 bis höchstens 5 Jahre aufschieben
(Aufschub dazwischen auch monatsweise möglich)

Wer seine Altersrente vorbezieht, erhält für die Dauer des gesamten Rentenbezugs eine gekürzte Rente. Die Rentenkürzung beträgt 6,8 Prozent pro Vorbezugsjahr. Der Rentenvorbezug muss zum Voraus geltend gemacht werden. Eine rückwirkende Geltendmachung des Vorbezuges ist ausgeschlossen.

Wer umgekehrt die Rente aufschiebt, erhält für die Dauer des gesamten Rentenbezugs eine erhöhte Rente. Der Rentenaufschub ist innerhalb eines Jahres seit Entstehung des ordentlichen Rentenanspruchs anzumelden. Sonst erfolgt die Auszahlung ohne Zuschlag und rückwirkend ab ordentlichem Rentenbeginn.

Im Online-Schalter auf www.svasg.ch/formulare-ahv-leistungen können die Formulare heruntergeladen oder bei der AHV-Zweigstelle bezogen werden.

Auf www.svasg.ch/ahv21 finden sich Informationen zur Rentenreform.



Gaby Fussenegger
Sozialarbeiterin FH (BSc)
071 868 78 55 / 079 942 35 73
gaby.fussenegger@moerschwil.ch

Portemonnaie oder Täschchen anfertigen

Liebe Kinder der 4. - 6. Klasse

Nächstes offenes Basteln:

- Dienstag, 13. Juni von 15:30 – 18:00
- Jugendtreff unterhalb Gallussschulhaus (roter Platz)
- Ohne Voranmeldung
- kostenlos

Lust, Getränkekartons in Portemonnaies oder kleine Täschchen zu verwandeln? Dann kommt ohne Voranmeldung im Jugendtreff vorbei. Nehmt euch nach Möglichkeit genügend Zeit, damit wir in aller Ruhe alles fertigen können. Wer möchte, kann seine eigenen leeren Tetrapacks mitnehmen. Ich werde selbstverständlich schauen, dass ich genügend Getränkekartons bereitstellen kann.

Ich freue mich auf diesen Nachmittag mit euch!

Gaby



Gaby Fussenegger
Sozialarbeiterin FH (BSc)
071 868 78 55 / 079 942 35 73
gaby.fussenegger@moerschwil.ch



Autorenlesung



Der persönliche Kontakt zu Schriftstellern fördert die Lesemotivation bei Kindern. Wie jedes Jahr durften deshalb in Mörschwil am 22. Mai die Schülerinnen und Schüler der beiden dritten und fünften Klassen an der Lesung mit dem Schweizer Kinderbuchautor Marcel Naas teilnehmen. Als Familienvater und ehemaliger Sekundarlehrer kennt Marcel Naas die Interessen und das Umfeld der Lesenden aus eigener Erfahrung. Seine Leidenschaft für Berge, Abenteuer und Bücher hat ihn zur Jugendbuchserie MounTeens inspiriert, von der es mittlerweile fünf Bände gibt.



Die MounTeens, das sind Amélie, Sam, Lena und Matteo – eine Schweizer Detektivbande, die in der fiktiven Alpenstadt Bad Lärchenberg ermittelt. Die vier Dreizehnjährigen sind keine Superhelden, sondern kümmern sich um Spuren und Fälle, denen die Polizei keine Beachtung schenkt. Bei der Lesung wusste Marcel Naas seine Zuhörernden mit packenden Vorlesepassagen, seinen persönlichen Geschichten und eindrucklichen Blicken hinter die Kulissen zu begeistern. Die Schülerinnen und Schüler wurden aktiv miteinbezogen und lernten anhand vieler Bilder die Entstehungsgeschichte der Figuren, der Geschichten und der Cover kennen. Im Anschluss an die Präsentation stellten die Kinder viele Fragen, zu denen Marcel Naas bereitwillig Auskunft gab.

Kantonalfinal CS-Cup Diepoldsau



Schülerinnen aus der 6. Klasse von Frau Bürgler berichten: «Mörschwil wurde von drei Mannschaften im Kantonalfinale in Diepoldsau am 24. Mai 2023 vertreten. Wir alle hatten uns im Regionalturnier in Wittenbach für das Kantonalfinale qualifiziert. Die 4. Klasse von Frau Mösli und Frau Manser hat sich bis ins Halbfinale gekämpft und ist dort im Penaltyschiessen gescheitert. Für die 5. Klasse von Herrn Zahner und Herrn Grünenfelder hat es nicht fürs Halbfinale gereicht. Wir, die 6. Klasse von Frau Bürgler und Herr Flury, haben in der Gruppenphase kein Spiel verloren, das Halbfinale mit 1:0 gewonnen und im Finale ging die reguläre Spielzeit mit 0:0 zu Ende. Nach dem Penaltyschiessen gingen wir als Siegerinnen vom Platz und konnten uns für das Finalturnier in Basel qualifizieren. Wir hoffen, dass wir Mörschwil gut vertreten und viel Spass haben werden.»





Sporttag mit Plauschwettkampf und Spielturnier



des Plauschwettkampfs sowie die Siegermannschaften der einzelnen Spielturniere durften sich beklatschen und feiern lassen.

Der Sporttag konnte am Freitag, 26. Mai bei herrlichen Temperaturen und Sonnenschein durchgeführt werden. Nach dem Einlaufen in der Sporthalle Seeblick absolvierten die Schülerinnen und Schüler einen Plauschwettkampf mit 16 verschiedenen Posten in klassenübergreifenden Gruppen. Dabei waren Geschicklichkeit, Schnelligkeit, Kraft, Ausdauer und eine erfolgreiche Zusammenarbeit in der Gruppe gefragt. Die Kinder zeigten dabei, dass sie sich gegenseitig unterstützen und zusammen mit anderen Kindern gemeinsam Aufgaben zielgerichtet bearbeiten können. Trotz des Wettkampfs unter den Gruppen herrschte eine unterstützende, freundlich-friedliche Stimmung.



Dank der anwesenden Samariterinnen des «Samaritervereins Goldach Mörschwil Untereggen» konnten kleinere Verletzungen sofort behandelt werden. Das Team des Werkhofs sorgte mit dem Aufstellen von Gefahrensignalen für zusätzliche Sicherheit. Die Elternmitwirkung unterstützte die Durchführung des Sporttages, organisierte die Mittagsverpflegung durch die Metzgerei Ehrbar für die Eltern und führte während des ganzen Tages das Sportler-Café.



Nach der Mittagsstärkung fanden Spielturniere mit Brennball, Fussball und Unihockey in verschiedenen Alterskategorien und klassenübergreifenden Gruppen statt. Mit viel Einsatz setzten sich die Kinder für ihre Mannschaft ein. Die Kinder haben sich an diesem Tag intensiv bewegt und damit auch zusätzliche Bewegungsminuten im Duell der Gemeinden gesammelt. Zur abschliessenden Rangverkündigung versammelten sich die Kinder, die anwesenden Eltern sowie weitere Interessierte in der Sporthalle Seeblick. Die drei ersten Gruppen





Anmeldung schulergänzende Betreuung



Die Unterlagen mit Anmeldeformular für das 1. Semester des neuen Schuljahres 2023/2024 sind auf der Webseite unter [www.schulemoerschwil.ch/Angebote/Schulergaenzende Betreuung](http://www.schulemoerschwil.ch/Angebote/SchulergaenzendeBetreuung) zu finden. Die Anmeldungen für das 1. Semester 2023/2024 bitte bis **20. Juni 2023** dem Sekretariat der Schulgemeinde abgeben oder an sekretariat@schulemoerschwil.ch mailen. Für Fragen wenden Sie sich bitte an das Schulsekretariat, Karin Metzler, Telefon: 071 868 99 99.

Anmeldung Mittagstisch

Die Unterlagen mit Anmeldeformular finden Sie auf der Website unter [www.schulemoerschwil.ch/Aktuelles/Anmeldung Mittagstisch](http://www.schulemoerschwil.ch/Aktuelles/AnmeldungMittagstisch). Für jedes Kind ist jeweils ein Formular vollständig auszufüllen. Die Anmeldungen für das 1. Semester 2023/2024 bitte bis **20. Juni 2023** dem Sekretariat der Schulgemeinde abgeben oder an sekretariat@schulemoerschwil.ch mailen. Für Fragen wenden Sie sich bitte an das Schulsekretariat, Karin Metzler, Telefon: 071 868 99 99.

Jugendmusikschule
MÖRSCHWIL
präsentiert:

Viva +VIDA

Viva und Vida Live in Concert!
Samstag, 3. Juni um 17:00 Uhr
Dachatelier Schulhaus Gallus

with Special Guests:
Fiona Girsberger, Viola
Lisa Rettenmaier, Violine

Ein Konzert mit grossartiger Filmmusik aus
Titanic, Die Schöne und das Biest, The Avengers ...
sowie klassische Highlights von Bach und Brahms

schulgemeinde moerschwil

Altpapier- und Kartonentsorgung

Freitag, 2. Juni 2023

Samstag, 3. Juni 2023

WAS? Entsorgt werden
Zeitungen, Zeitschriften,
Prospekte, Bücher,
Papierschnitzel,
Karton...

Papier und Karton werden
getrennt entsorgt.

**WAS
NICHT?**

Nicht verwertbar sind:

- Papiertaschentücher
- Papiertischtücher
- Tischsets
- Windeln
- Geschenkpapier
- Blumenpapier
- Zigarettenschachteln
- Büroabfälle
- Fenstercouverts
- Waschmittelkartons
- Milchpackungen
- Pralinenschachteln

PAPIER- UND KARTONSAMMLUNG

WANN?

Am Samstag, 3. Juni 2023 wird eine Papier- und Kartonsammlung auf dem Gemeindegebiet durchgeführt.

WIE?

Stellen Sie Ihr Altpapier und Ihren Karton am Samstag bis spätestens 08.00 Uhr zur Abholung bereit.

PAPIER- UND KARTONENTSORGUNG

WIE?

Sie können Ihr Altpapier und Ihren Karton direkt in die Altpapier- oder Kartonmulden entsorgen.

WO?

Bahnhof Mörschwil

WANN?

Freitag, 2. Juni 2023, 13.00 – 18.00 Uhr
Samstag, 3. Juni 2023, 08.00 – 11.00 Uhr



Aktuelle Mitteilungen aus der Pfarrei können Sie unter pfarrei-moerschwil.ch nachlesen.

Samstag, 3. Juni 2023

13.30 Uhr Hochzeitsfeier von Manuel Löpfe und Stefanie Bächtold
18.00 Uhr Rosenkranzgebet
18.30 Uhr Eucharistiefeier

Jahrzeit für Bruno Rechsteiner-Müller, Alberenberg

Sonntag, 4. Juni 2023

Kollekte: Erdbebenopfer in Syrien (Caritas Schweiz)

09.15 Uhr Eucharistiefeier, Untere Waid
10.30 Uhr Eucharistiefeier
11.30 Uhr Tauffeier von Raffael Steffen

Jahrzeit für Johann und Lina Baumgartner-Knobel, Alberenberg

An den Wochentagen

Montag, 19.00 Uhr Rosenkranzgebet, Untere Waid
19.30 Uhr Eucharistiefeier, Untere Waid
Dienstag, 19.00 Uhr Lectio divina, Pfarreisaal
Donnerstag, 09.15 Uhr Eucharistiefeier
18.00 Uhr Rosenkranzgebet
Freitag, 07.00 Uhr Eucharistiefeier, Untere Waid

Samstag, 10. Juni 2023

10.00 Uhr «Fiire mit dä Chliine», evang. Kirchenraum
18.00 Uhr **kein** Rosenkranzgebet
18.30 Uhr **keine** Eucharistiefeier

Sonntag, 11. Juni 2023

Kollekte: Solidar Andhra (Indien)

10.30 Uhr Eucharistiefeier, Untere Waid
10.30 Uhr Eucharistiefeier
11.45 Uhr Syrisch-orthodoxer Gottesdienst

Jahrzeit für Otto und Theresia Bühler-Füger, St. Gallerstrasse; Albertina und Albert Senn-Müller, St. Gallerstrasse; Gertrud Scherrer-Frei, Schulstrasse

An den Wochentagen

Montag, 19.00 Uhr Rosenkranzgebet, Untere Waid
19.30 Uhr Eucharistiefeier, Untere Waid
Donnerstag, 09.15 Uhr Eucharistiefeier
18.00 Uhr Rosenkranzgebet
Freitag, 07.00 Uhr Eucharistiefeier, Untere Waid

ERWACHSENENBILDUNG

LECTIO DIVINA

«Was sucht ihr?» Jesus-Fragen

Weitere Jesus-Fragen begegnen uns im Markus-Evangelium. Sie stellen in der Regel wesentliche Optionen und Entscheidungen auf dem Weg in der Nachfolge Jesu in den Vordergrund.

«Erinnert ihr euch nicht?» (Mk 8,18)

Dienstag, 6. Juni, Pfarreisaal; Donnerstag, 8. Juni, Zoom
Jesus ist mit seinen Jüngern auf einem Boot auf dem See Gennesaret. Eine aufregende Zeit liegt hinter ihnen: grosse Volksansammlungen und Mähler an beiden Ufern des Sees, Heilungen, Streitgespräche, Lehrreden. Und trotzdem verstehen die Jüngerinnen und Jünger nicht.

«Worüber habt ihr auf dem Weg gesprochen?» (Mk 9,33)

Dienstag, 27. Juni, Pfarreisaal / Donnerstag, 28. Juni, Zoom

Der Text ist Teil der Erzählungen auf dem Weg nach Jerusalem. Die Jünger streiten darüber, wer von ihnen der Wichtigste in Sachen Nachfolge ist.

Beginn ist jeweils 19.00 Uhr. Eine «Lectio» dauert in der Regel ca. eine Stunde. Wir freuen uns auch jedes Mal über Neueinsteiger. Die biblischen Abschnitte bauen nicht aufeinander auf.

Für die Teilnahme an der Zoomsitzung melden Sie sich bitte bei b.ruhe@bluewin.ch an, damit Sie den Link erhalten.

BEICHTGESPÄCHE

Beichtgespräche nach telefonischer Vereinbarung unter Tel. 071 866 14 24 (Missionshaus Untere Waid)



Katholische Pfarrei St. Johannes der Täufer Pfarramt

Pfarreibeauftragter: Dr. Bernd Ruhe Tel. 071 866 12 65
Sekretariat: Gabriela Valentini Tel. 071 866 12 65

Reservationen für Pfarreisaal/Sitzungszimmer/Jumaheim
Sakristanin: Ursula Hanimann
Patres Missionshaus Untere Waid

Montag, 07.30 – 11.30 Uhr, Donnerstag, 13.30 – 17.30 Uhr
pfarramt@pfarrei-moerschwil.ch
telefonisch während den Bürozeiten oder per E-Mail
Tel. 079 377 10 04
Tel. 071 866 14 24



Evang.- und Kirchgemeinde Gerdach
Mönchwil, St. Gallen, S. Gallen

Ökumenische
Flire mit dä Chliine
in Mörschwil

An alle Kinder bis und mit Kindergartenalter mit ihren Eltern,
Geschwistern und Grosseltern.

HERZLICHE EINLADUNG

Hörst du gerne biblische Geschichten, singst und bastelst du gerne, möchtest du etwas vom lieben Gott erfahren, kannst aber noch nicht so lange stillsitzen und ruhig sein? Dann komm doch vorbei und höre, was der Esel Fridolin zu erzählen hat. Anschliessend sitzen wir mit einer Verpflegung zusammen.

Daten im 2023

- 11. März, 10 Uhr
Katholische Kirche Mörschwil
- 10. Juni, 10 Uhr
Evang. Kirchenraum, 1. Stock, Gemeindezentrum Mörschwil
- 2. September, 10 Uhr
Katholische Kirche Mörschwil
- 18. November, 10 Uhr,
Evang. Kirchenraum, 1. Stock, Gemeindezentrum Mörschwil

Wir freuen uns auf Dich
Eliane Sauter und Anna-Maria Mäder



Weitere Informationen finden Sie unter www.ref-goldach.ch

MÖRSCHWIL

Sonntag, 4. Juni

10.00 Uhr **Konfirmationsgottesdienst** im grossen Saal des Gemeindezentrums; musikalische Gestaltung durch Konfband mit Andreas Korsch; mit Kinderhort; anschliessend Apéro mit Bürgermusik Mörschwil

Dienstag, 6. Juni

08.00 Uhr **Gebetskreis** im Evang. Kirchenraum
09.00 Uhr **Frauentreffen** im Evang. Kirchenraum mit Prädikantin Brunhilde Stier

Freitag, 9. Juni

19.30 Uhr **«Göttliches um halb acht» – biblische Lesung mit Henriette Engbersen, ehem. England-Korrespondentin des Schweizer Fernsehens SRF;** mit Interview; im grossen Saal des Gemeindezentrums Mörschwil; musikalische Gestaltung durch Dänu Wisler & Band, anschliessend Apéro (siehe Inserat)

Samstag, 10. Juni

10.00 Uhr **Ökum. Fiire mit dä Chliine** für Kinder von 1 bis 7 Jahren & ihre Familien **im Evang. Kirchenraum, 1. Stock des Gemeindezentrums,** anschliessend Verpflegung (siehe Inserat)
14.00 Uhr (bis 17 Uhr) **Cevi Mörschwil** für Kinder der 1. bis 6. Klasse; oberer Eingang beim Gemeindezentrum, mit Noemi Dünnenberger & Team (siehe Inserat)

Mittwoch, 14. Juni

12.15 Uhr **«z'mittag für alli»** im Evang. Kirchenraum; Anmeldung bei Elisabeth Braun bis Montag: 071 511 13 41 oder zmittagfueralli@gmx.ch; eine Anmeldung ist für alle obligatorisch (siehe Inserat)

Sonntag, 18. Juni

10.00 Uhr **Gottesdienst** mit Pfrn. Käthi Meier-Schwob im Evangelischen Kirchenraum; musikalische Gestaltung durch Oliver Kopeinig; anschliessend Kirchenkaffee

Hinweise

Am Sonntag, 4. Juni werden in Mörschwil folgende Jugendliche konfirmiert: Lynn Besmer, Ivan Akermann, Nils Eberle, Nicola Egli, Janik Janesch, Jamiro Müller, Jakob Ramm, Leandro Widmer, Noé Zimmermann

Wir wünschen ihnen Gottes Segen.

Im Namen der Kirchgemeinde: Roger Poltéra, Pfr.

Am Sonntag, 4. Juni findet die **Urnenabstimmung über die Genehmigung des Baukredits** für den Ersatzneubau des Kirchgemeindehauses Goldach und die auf fünf Jahre begrenzte Steuererhöhung um 2% statt. Das Abstimmungs-material ist den Stimmberechtigten rechtzeitig zugestellt worden. Fehlende Unterlagen können auf der Verwaltung, Schulstrasse 20, in Goldach per Mail oder telefonisch (071 846 89 00) angefordert werden.

STEINACH

Sonntag, 11. Juni, 09.30 Uhr: **Gottesdienst** in der Evang. Kirche Steinach mit Pfrn. Sabine Rheindorf; musikalische Gestaltung durch Mihaela Stefanova; anschliessend Kirchenkaffee.

GOLDACH

Mittwoch, 14. Juni, 12.00 Uhr, im Kirchgemeindehaus Goldach: **Sommer3 Begegnungsfest mit Internationalem Mittagessen.** Ein internationales Miteinander lädt ein, Neues und Bekanntes zu entdecken. Ein Gemeinschaftsanlass der Kath. und Ref. Kirchgemeinden und der FEG Goldach.

Jeweils am Freitag laden wir Sie ab 12.00 Uhr im Rahmen unseres Sommer3 Programms herzlich zum **Grillmittag mit Spiel- und Kafihöck im Kirchgarten** hinter der Evangelischen Kirche Goldach ein, an dem Mitgebrachtes grilliert werden kann. Grill, Geschirr und Kaffee stehen zur Verfügung.

Vorschau

SENIORENAUSFLUG

Dienstag, 20. Juni – Datum vormerken!

Alle pensionierten Mitglieder unserer Kirchgemeinde sind herzlich eingeladen zu einem Tagesausflug in den Bregenzerwald. Genaue Infos finden Sie auf unserer Homepage www.ref-goldach.ch/agenda oder auf den Schriftenständern.



Evang.-ref. Kirchgemeinde Goldach
Mörschwil-Steinach-Tübach-Untereggen

Sekretariat Goldach: Tel. 071 846 89 00, Fax 071 846 89 09

Präsident Kirchkreis Mörschwil: Philipp Friedli, Tel. 071 860 09 02

Evangelisch-reformiertes Pfarramt Mörschwil

Pfarrer Roger Poltéra
St. Gallerstrasse 11, 9402 Mörschwil
Tel. 071 866 29 39, Fax 071 866 29 37
pfarramt.moerschwil@ref-goldach.ch

Mesmerin: Dora Soller, Tel. 071 511 29 38

Diakonie und Sozialdienst: Sozialdiakonin Marlise Schiltknecht, Tel. 071 846 89 04, sozialdienst@ref-goldach.ch

Jugendarbeit:

Melina Krautz: 071 846 89 05, melina.krautz@ref-goldach.ch

Sarah von Ott: 071 846 89 07, sarah.vonott@ref-goldach.ch

Andreas Korsch: 071 846 89 09, andreas.korsch@ref-goldach.ch

Göttliches

Evangelisch-reformierte Kirche des Kantons St.Gallen
Kirchliche Erwachsenenbildung

ehem. England-Korrespondentin SRF

um halb acht

Bekannte Persönlichkeiten der Ostschweiz lesen aus der Bibel

mit **Henriette Engbersen**

Freitag, 9. Juni 2023
Halb acht (19.30 Uhr)
Gemeindezentrum Mörschwil,
Horchentalstrasse 3

- Interview mit Henriette Engbersen
- Lesung aus dem Bibelblatt – der Weltbestseller im Boulevard-Stil
- Musikalische Gestaltung durch Dänu Wisler & Band
- Anschliessend Apéro



Faszination Bibel
September 2022 bis Juli 2023
Evang.-ref. Kirchgemeinde Mörschwil-Steinach

Letzter Anlass in dieser Reihe!

Cevi Mörschwil

Daten Frühjahr 2023

6.5
26.5-27.5 *Pfingstspezial*
10.6
24.6



Wann: 14:00- 17:00 Uhr
Wo: Gemeindezentrum Mörschwil
Wer: Kinder vom Kindergarten bis 7. Klasse
Mitnehmen: wetterfeste und waldaugliche Kleidung, gutes Schuhwerk, Wasserflasche

Wir freuen uns auf dich!
launa, Schuschu, Akoya und Namida

Kontakt: Noemi Dünnenberger v/o Namida
078 852 37 09
noemiduenenberger@gmx.ch

CEVI OSTSCHWEIZ

Göttliches um halb acht!

Bekannte Persönlichkeiten der Ostschweiz lesen aus der Bibel!

Am letzten Freitagabend las Ständerat Benedikt Würth aus der Bibel.

Im Interview mit Pfarrer Roger Poltéra verriet Benedikt Würth, dass er im besonderen an der HSG St. Gallen mit der Bibel in Kontakt kam. Dazumal hat er einen intellektuellen und äusserst breit denkenden katholischen Seelsorger der HSG erlebt. In verschiedenen Kolloquien und Begegnungen hat er dazumal einen vertiefteren Zugang zur Bibel gefunden.

Musikalisch wurde der Anlass gekonnt und inspirierend gestaltet vom St. Galler Frauenchor «sinGALLinas» unter der Leitung von Michael Schläpfer. Ein Hörgenuss! Der nächste und letzte Anlass in dieser Reihe «Göttliches um halb acht» findet mit Henriette Engbersen, ehem. England-Korrespondentin des Schweizer Fernsehens, am Freitag, 9. Juni 2023 um 19.30 Uhr im Gemeindezentrum Mörschwil statt! Herzlich willkommen!

Ein Anlass der Evangelisch-reformierten Kirchgemeinde Goldach-Mörschwil

www.ref-goldach.ch/Faszination-Bibel



Faszination Bibel

September 2022
bis Juli 2023

Evang.-ref. Kirchgemeinde Goldach
Mörschwil-Steinach-Tübach-Untereggen

save the date

DORFFEST

&

SPORT FIT TAG



TSV MÖRSCHWIL
FRAUEN- UND MÄNNERIEGE

MÖRSCHWIL
24./25. MAI 2024

www.sportfittag2024.ch

s'alt
Sprözähüslü



Rhythm of Life

Matinée - Konzert mit dem Kinderchor Tutti frutti

11. Juni 2023, 11.00 Uhr

Am Puls des Lebens und mit hellen Stimmen singend
durch Zeit und Raum...

Kaffeestube, Kollekte



Weitere Informationen unter: www.sproezaehuesli.ch
oder besuchen Sie uns auf Facebook.
Kontakt: info@sproezaehuesli.ch, miete@sproezaehuesli.ch
Adresse: St.Gallerstrasse 21, 9402 Mörswil

redchili.net

 **z'mittag für alli** läbt wiiter

Liebe Mörswilerinnen und Mörswiler

Schliessen Sie Ihre Küche und kommen Sie zu uns!
Wir kochen einmal pro Monat, jeweils am
2. Mittwoch (nicht in den Schulferien)
Erwachsene Fr. 8.- / Kinder ab Kindergarten Fr. 4.-

Mittwoch, 14. Juni, 12.15 Uhr
in den Räumen der Evang.-ref.
Kirchgemeinde

Anmeldung an Elisabeth Braun bis
Montagabend, 12. Juni an 071 511 13 41 oder
E-Mail: zmittagfueralli@gmx.ch

Wir freuen uns auf Sie.
Ihr «z'Mittag für alli» - Team



071 511 13 41
Bitte Anmelden

Nächste Daten Reservieren
13. September, 8. November, 6. Dezember

Kreismusiktag

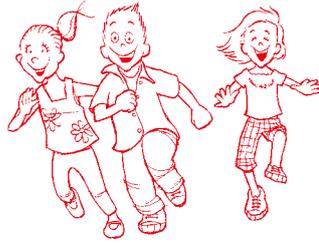
SAMSTAG, 10. JUNI 2023
IN MUOLEN



DIE BÜRGERMUSIK SPIELT UM
14:10 UHR DAS WETTSPIEL,
16:13 UHR DIE MARSCHMUSIK.
WIR FREUEN UNS ÜBER VIELE ZUHÖRER!

WEITERE INFOS: www.mgm100.ch

KiTu



Kinderturnen

Für alle Kinder im Klein- oder Grosskindergarten

Hast du Spass an der Bewegung? Dann komme zu uns.

Auch im nächsten Schuljahr bietet der TSV Mörschwil wieder ein Kinderturnen an:

Dienstags, 15.45 – 17.15 Uhr in der Sporthalle Seeblick.

Die Kinder lernen einfache Spiele kennen, sie werden mit verschiedenen Turngeräten vertraut gemacht und die Bewegungsgrundformen (springen, klettern, werfen, balancieren usw.) werden gefördert. Der Jahresbeitrag beträgt CHF 60.–, wobei die ersten 3 Lektionen Schnupperstunden sind. Die Versicherung ist Sache der Eltern.



Fragen/Info und Anmeldung bis spätestens 1. Juli 2023

Sandra Hanimann, 071 866 18 73, 079 463 37 94, sandra.hanimann@oberdorf.me

Die ehemaligen Kitus müssen sich auch neu anmelden!

Die Bestätigung folgt vor den Sommerferien – Kitu-Start ist in der 2. Schulwoche, 22. August 2023

Mer freued üs uf di

Das Kitu-Team

Kitu-Anmeldung

Sandra Hanimann, Oberdorf 92, 9402 Mörschwil, 071 866 18 73, 079 463 37 94, sandra.hanimann@oberdorf.me

Name Eltern _____ Adresse _____

Name Kind _____ Kindergärtnerin _____ Stufe: gross klein

Gebrurtsdatum _____ Telefon/Mobile/E-Mail _____

Wichtige Mitteilung (Medikamente, Allergie,...) _____

Aufnahme nach Eingang der Anmeldung (Maximum 30 Kinder)

www.tsymoerschwil.ch



RAIFFEISEN

SUMMERNACHTSFÄSCHT

Jürg Jenausch
PFADI MÖRSCHWIL

SEI DABEI AM ERSTEN
**MÖRSCHWILER
SUMMERNACHTSFÄSCHT**

**WANN SAMSTAG, 10.06.2023
AB 15.00 UHR - OPEN END**

**WO KIRCHENPLATZ
MÖRSCHWIL**

MIT CHILBI - PROGRAMM VON 15.00 - 17.00 UHR

INKL. WETTBEWERB FÜR FAMILIEN & KINDER

UND ABENDPROGRAMM AB 19.00 UHR

CHÖMET VERBI!

NUR BEI GUTER WITTERUNG...



**WEITERE INFORMATIONEN UNTER
PFADIMOERSCHWIL.CH**

Hauptsponsor

RAIFFEISEN

Raiffeisenbank Mörschwil



Niedermann Druck



Frauengemeinschaft Mörschwil

Jahresausflug

Gemeinsam erleben wir Fürstliche Momente

**Besuche mit uns einen der kleinsten Staaten Europas:
Das Ländle Liechtenstein mit seinem Städtle Vaduz.**

Programm

08.15 Uhr	Besammlung Gemeindehaus Abfahrt Car Führung Käferei Thurnheer, Berneck
11.30 Uhr	Weiterfahrt nach Vaduz Mittagessen in der Hofkellerei Vaduz
15.00 Uhr	Citytrain Rundfahrt Vaduz mit virtuellem Schlossbesuch «Fürstliche Momente» im alten Kino
17.30 Uhr	Rückfahrt nach Mörschwil

Kosten 60 Franken / Nichtmitglieder 80 Franken

Anmeldung bis Donnerstag, 22. Juni 2023
Bernadette Stadler, 076 369 94 96, fgmoerschwil@gmx.ch
oder www.fgmoerschwil.ch/Kontakte

**Wir freuen uns darauf, mit vielen unternehmungslustigen Frauen einen
erlebnisreichen Tag in Vaduz zu geniessen.**

Der Vorstand der Frauengemeinschaft Mörschwil
fgmoerschwil.ch · fgmoerschwil@gmx.ch

Freitag,
30. Juni 2023

Treffpunkt
8.15 Uhr,
Gemeindehaus
Mörschwil





neu aufgestellt:

Fachteam Palliative Care in der Spitex Bodensee

Mitarbeitende der Spitex Bodensee haben erfolgreich die **Weiterbildung Palliative Care** absolviert und somit konnte eine Fachgruppe spezialisierte Pflege Palliativ Care gebildet werden. Diese komplementiert unsere Kompetenz innerhalb der Koordinations- und Informationsstelle des Netzwerkes Palliativ Care Forum Bodensee. Neben den Informationen auf unserer Homepage www.spitex-bodensee.ch informieren wir auch über unsere Social-Media-Kanäle, wie Facebook und Instagram, über unsere Tätigkeiten.

Die Spitex Bodensee leistet einen wichtigen Beitrag bei der Behandlung und Pflege von Menschen mit einer unheilbaren, chronisch fortschreitenden Krankheit.

In enger Zusammenarbeit mit Hausärztinnen und Hausärzten, Palliativer Brückendienst und Hospiz- und Freiwilligendiensten, betreuen wir unsere Klienten fachlich kompetent Zuhause.

Palliative Care hat zum Ziel, betroffene Menschen in jeder Krankheitsphase eine optimale Lebensqualität bis zum Tod zu ermöglichen. Sie kann frühzeitig in der Erkrankung angewendet werden, um während des gesamten Verlaufs Leiden und Komplikationen vorzubeugen, Schmerzen und andere belastende Beschwerden bei Betroffenen zu lindern und Angehörige angemessen zu unterstützen.

Palliative Care will den Tod weder beschleunigen noch verzögern, sondern bejaht das Leben und sieht Sterben als normalen Prozess an. Im palliativen Gedanken sind Grundwerte wie Selbstbestimmung, Wahrhaftigkeit und Menschenwürde eingeschlossen.

Die palliative Betreuung der Klienten und Klientinnen beginnt häufig im Spital. Bei einem runden Tisch mit dem Klienten oder der Klientin, den Angehörigen, den Ärzten, dem Sozialdienst, bei Bedarf dem palliativen Brückendienst sowie je einer Pflegefachperson aus der Institution und der Spitex Bodensee statt. Dort werden Voraus alle notwendigen und möglichen Leistungen besprochen und organisiert.

Der palliative Brückendienst ist ein ambulanter, spezialisierter Beratungsdienst für Palliative Betreuung zu Hause und ist ein Ergänzungsangebot zur Grundversorgung durch die Spitex und die Hausärzte. Der Brückendienst hilft mit, die Pflegequalität zu verbessern und Sicherheit zu vermitteln.

Die Beratung und Unterstützung der Angehörigen erfolgen durch die Mitarbeitenden der Spitex Bodensee sowie anderen Hilfsorganisation zur Entlastung.

Auch bietet die **Spitex Bodensee** einen **Pikettdienst rund um die Uhr** an, damit eine Betreuung jederzeit gewährleistet ist.

Zu einer fachlich guten ärztlichen, pflegerischen, sozialen und spirituellen Betreuung sind die **Freiwilligen Mitarbeitenden der Hospizgruppen** eine grosse Unterstützung in der palliativen Betreuung.

Diese Freiwilligen Mitarbeitenden der Hospizgruppen erhalten zusätzlich eine fachlich fundierte Unterstützung vor, während und nach der Betreuung der sterbenden Person. Diese Unterstützung kann zB. durch Seelsorgende, durch Ärzte und Ärztinnen, durch Personen aus der Sozialberatung und durch Pflegefachpersonen gewährleistet werden

Auch bietet zB. die Ökumenische Fachstelle BILL und das SRK SG kontinuierlich Kurse für die Begleitung in der letzten Lebensphase an.

Alle Beteiligten koordinieren sich unter dem **Palliative Care Forum Bodensee**, welches durch **palliative ostschweiz**, dem Fachverband im Bereich Palliative Care, auch im Auftrag des Kantons koordiniert und unterstützt wird.

Das **Forum Bodensee** vernetzt Fachpersonen, Freiwilligendienste, Institutionen und Organisationen auf der Gemeindeebenen sowohl im ambulanten als auch stationären Bereich.

Amici Talk an der Waid

Amici der Waid
Dein Förderverein.

Dienstag 06. Juni 2023 19 Uhr

Was ist Yoga?

Wie kann ich Yoga in meinen Alltag einbinden, in der Schule, im Studium, bei der Arbeit oder zu Hause?

Welche positiven Auswirkungen hat Yoga auf meine körperliche und geistige Gesundheit?

Sie haben die Möglichkeit bei gutem Wetter im Waid-Park (schlechtes Wetter im Saal) einige Übungen auszuprobieren.

Geniessen Sie in entspannter Atmosphäre, das Netzwerken und den Apéro.

Das Referat beginnt um 19 Uhr.

Sie benötigen bequeme Kleidung und eine Decke.

Yoga, mehr Kraft und Gelassenheit

- Entdecke Yoga für deine körperliche und geistige Gesundheit
- Mit einfachen Übungen im Alltag Stress abbauen und Konzentration steigern

Ruth Rohner
Yogalehrerin

Dienstag 05. September 2023

BBB + Bürgermusik Mörschwil 19 Uhr

- Den Feierabend mit der Bürgermusik Mörschwil geniessen
- Die positiven Aspekte des gemeinsamen Musizierens kennenlernen

Musikalische Leitung: Christian Schuppli
Präsident: Lukas Zwick

Weshalb spielen Menschen in ihrer Freizeit ein Instrument?

Warum engagieren sich Menschen in einem Verein?

Lernen Sie die positiven Aspekte des gemeinsamen Musizierens kennen.

Geniessen Sie das Netzwerken in musikalischer Atmosphäre bei BBBB - Bürgermusik, Bratwurst, Bürlü und Bier



Ort: Waid – Deine Schule

Rorschacherstrasse 4 in 9402 Mörschwil

Anmeldung ist erwünscht: amici@waid.sg - spontane Gäste sind herzlich Willkommen

Begrüssungsapéro 19 Uhr, Amici Talk 19:30 Uhr, ab ca 20:15 Uhr Fragen beantworten, Austausch und Netzwerk
Mit ÖV gut erreichbar, Parkplätze vorhanden - Eintritt frei, freiwilliger Eventbeitrag

Der Vorstand Amici freut sich auf interessante und gemütliche Netzwerk-Abende mit Ihnen!



werte wurzeln wachstum



FELDSCHIESSEN 2023

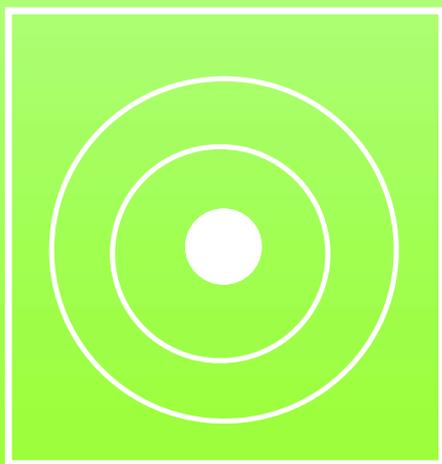
Das Eidgenössische Feldschieszen ist das grösste Schützenfest der Welt! Jährlich wird ein Wochenende Ende Mai/Anfang Juni eine der ältesten Schiesstraditionen der Schweiz mit Sportlichkeit und Geselligkeit auf nationaler Ebene zelebriert. Ein Anlass, der jeder Schütze gerne wahrnimmt und jeder Nicht-Schütze die Möglichkeit hat einen Versuch zu wagen.

Sei Teil einer über 130-jährigen Tradition und hab' den Mut dabei zu sein. Gerne betreuen dich erfahrene und ausgebildete Schützenmeister, so dass auch du die Chance hast ins Schwarze zu treffen.

Schiesszeiten:

Freitag, 26. Mai 2023 (Vorschiessen)	18:00 – 19:30
Freitag, 2. Juni 2023	17:30 – 20:00
Samstag, 3. Juni 2023	14:00 – 17:00
Sonntag, 4. Juni 2023	9:30 – 11:30

☞ Standblattausgabe jeweils bis ½ Stunde vor Schiessende.



Wir freuen uns auf einen gelungenen Anlass.

**Schützengesellschaft Mörschwil
www.schuetzenmoerschwil.ch**



Ökumenische Initiative

MörFlü

Begegnung Ukraine-Mörschwil Зустріч Україна-Мьоршвіль

17. Juni 2023, 17.00 – ca. 20.30 Uhr

Wir werden von unseren ukrainischen Mitbewohner:innen bekoht: Kontakte knüpfen und einander kennen lernen im gemütlichen Rahmen und über die Sprachgrenzen hinaus

Freiwilliger Unkostenbeitrag
Anmeldung willkommen unter:
info@sproezaehuesli.ch oder 071 860 03 94

Weitere Informationen unter: www.sproezaehuesli.ch
oder besuchen Sie uns auf Facebook.
Kontakt: info@sproezaehuesli.ch, miete@sproezaehuesli.ch
Adresse: St.Gallerstrasse 21, 9402 Mörschwil

redchili.net

InPLANUNG GmbH
GARTEN & LANDSCHAFTEN

Gartenplanung
Landschaftsplanung
Pflanzplanung
Projektleitung
Beratung

078 860 67 31

inplanung.ch

mettler Torsysteme AG

20

Tore
nach Mass!
Für Private und
Industrie.

- › Garagentore & Areal Tore
- › Brandschutztore & Schnellauftore
- › Barrieren & Absperrpoller
- › Antriebe & Steuerungen

Jürg Mettler, 9402 Mörschwil

Weitere Informationen finden Sie unter:
www.mettlertore.ch

Mettler Torsysteme AG St.Gallen | T: +41 71 288 64 02

75
JAHRE

Schreinerprojekte
mit Innovation

zomof**orm**

Neue Küche!

Mehr Effizienz, mehr Komfort,
mehr Freude am Kochen

Verwirklichen Sie jetzt Ihren Wohntraum und verwandeln Sie Ihre Küche zum Mittelpunkt Ihres Familienlebens um. Küchen von heute sind Dreh- und Angelpunkte für modernes Wohnen, multifunktional, formschön und energieeffizient. Als Ihr regionaler Schreiner realisieren wir Ihre moderne Küchenwelt oder Ihren Innenausbau, von der Planung über die Organisation, Produktion bis zur fertigen Montage – einzugsbereit für Sie.

Zomo form AG | Hauptstrasse 150 | 9434 Au/SG | T 071 744 16 33
Büro: Ackerstrasse 13 | 9402 Mörschwil | T 071 860 07 36

Küchenbau | Innenausbau | Ladenbau www.zomo-form.ch

Besuchen Sie unsere Küchenausstellung in Au/SG



GEBÄUDETECHNIK
NACHHALTIG
INNOVATIV

Kostenlose Impulsberatung Sie und wir – gemeinsam für das Klima

Bis ins Jahr 2050 will die Schweiz CO₂ neutral werden.
Der Ersatz Ihrer fossilen Heizung ist für unser Klima und für
Ihr Portemonnaie eine wichtige Entscheidung.

Die Impulsberatung «erneuerbar heizen» wird im Kanton St. Gallen dank
Förderbeiträgen für energetisch wirksame bauliche Massnahmen kostenlos angeboten.



Wärmepumpe



Solaranlage



Fernwärme



Holzfeuerung

Buchen Sie Ihren, auf Ihr Objekt und Ihre Bedürfnisse abgestimmten
unverbindlichen Beratungstermin vor Ort: fuerer.ch/impulsberatung



Fürer AG, Hattelhusstrasse 3, 9402 Mörschwil SG, 071 858 20 10, info@fuerer.ch

konzept - eskalation.ch

GOLDINGER Immobilien

Wie weiter mit Ihrer Liegenschaft?

Kontaktieren Sie uns für eine Standortbestimmung
oder einen Verkauf Ihrer Immobilie:

Fabian Sonderegger

Michelle Grob

PascalENZler

- unverbindlich
- persönlich
- unkompliziert



071 313 44 01 · st.gallen@goldinger.ch

goldinger.ch

Ihre Hausarztpraxis im Neudorf / St. Gallen Ost

1. Juni '23
NEUERÖFFNUNG IM
**NEUDORF
CENTER**
ST. GALLEN OST



fortimo®



Polipraxis SG Ost
Rorschacherstr. 286
9016 St. Gallen
Tel 071 566 70 60
www.polipraxis.ch

Ihre Gesundheit im Zentrum



FRICK & DOLPP
 SCHREINEREI
 INNENAUSBAU
 KÜCHENBAU
 GLASEREI

Ankerstrasse 14
 9014 St.Gallen
 Alberenberg
 9402 Mörschwil
 Tel. 071 277 58 27
 Fax 071 277 48 27
 frickunddolpp.ch



Behandlung
 von Schmerzen mit
Akupunkturmassage

Gesundheitspraxis Susanne Zünd
 Termine • 079 378 90 53
 www.apm-balance.ch



Ideen in Holz.ch

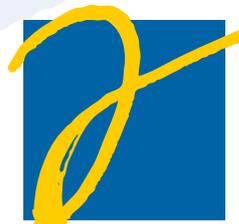


GEBHARD MÜLLER AG
 HOLZBAU - SCHREINEREI
 CNC-HOLZBEARBEITUNG
 STEINACH TÜBACH ST.GALLEN

Tel. 071 44 66 131 | www.ideen-in-holz.ch

- Holzkonstruktionen
- Dachfenster, Dachaufbauten
- Innenausbau, Küchen
- Schränke, Türen, Treppen
- Wärmedämmungen
- Neubau, Umbau, Unterhalt

Neubau, Umbau und Sanierung
 Wir haben auch für Ihre Träume die Ideen in Holz

Robert Gamma Maler

Robert Gamma Telefon 071 866 24 20
 Malergeschäft Fax 071 866 24 64
 9402 Mörschwil roebi.gamma@bluewin.ch

Tageskarte Gemeinde

Unbeschwertes Fahren auf dem gesamten Schienennetz der SBB sowie mit Postauto, Bus, Tram und Schiff!

Verkaufsstelle und Auskunft: Einwohneramt Mörschwil, Empfangsschalter, Telefon 071 868 78 78

Die Tageskarten können auch online unter www.moerschwil.ch reserviert werden.

Preis: Fr. 40.– pro Tageskarte

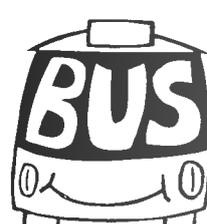
Es stehen **pro Tag vier** unpersönliche, übertragbare und vordatierte Tageskarten zur Verfügung.

Nutzen Sie dieses Angebot bis Ende Juni 2023!

wenn's schneit:



... nimm dä



Gut

seit 1927
Goldschmied und Uhrmacher



leo willwer

SINCE 1920

Panta rhei®

Marktgasse 7, 9004 St.Gallen, Tel. 071 222 20 67

www.gut-goldschmied.ch



HAUSHALTAPPARATE
Service und Verkauf

Fidesstrasse 10
9000 St.Gallen
Tel. 071 250 11 50

info@ziegler-sohn.ch www.ziegler-sohn.ch

Erleben Sie die neuesten
Küchen- und Gerätetrends
an den KitchenDays!

**KITCHEN
DAYS**

14.-18. JUNI
2023

Showroom-Führung

Fachreferat Umbau

Showkochen

Gerätevorführungen

Geschenk KitchenCross

Wettbewerb

Verpflegung

BAUMANN
Der Küchenmacher

St. Leonhard-Strasse 78
9000 St.Gallen

Alle Infos zu den KitchenDays
kuechenbau.ch/kitchendays





DER NEUE GLC

READY FOR LUXURIOUS COMFORT

Entdecken Sie bei uns den neuen sportlich-dynamischen Mercedes-Benz GLC mit seinem athletischen Exterieur, futuristischem Innenraumdesign und innovativer Offroad-Technologie.

JETZT PROBE FAHREN



Hirsch Automobile AG

Offizieller Mercedes-Benz- und smart-Partner | Teslastrasse 3 | 9015 St. Gallen | Tel. +41 71 313 28 28 | www.hirsch-automobile.ch

**SCHREINEREI
BOCK**



**KÜCHEN
SCHRÄNKE
TÜREN
REPARATUREN**



Schreinerei Bock AG
www.bock.ch

Mörschwil
071 868 70 70

Showroom St. Gallen

Langgasse 108/110

Mi 8-11.30 Uhr Di/Do/Fr 14-18 Uhr

oder nach Vereinbarung

Tel. 071 244 40 25

**Fensterladen
Fensterzargen
Rollladen
Sonnenstoren
Terrassendächer
Storenservice**

 **wolf**[®]

wolf-storen.ch

RAIFFEISEN

Raiffeisenbank
Mörschwil

YOUNG
MEMBER
PLUS

50% Rabatt
auf das Halbtax
und Ermässigungen
für Festivals und
Mobilität

**Jetzt
Jetzt
Jetzt**

YoungMemberPlus –
dein exklusives Bankpaket
für Ausbildung, Studium
und Berufseinstieg.

raiffeisen.ch/youngmemberplus